



REPUBLICA ARGENTINA

# DIARIO DE SESIONES

## CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

6ª REUNION — 5ª SESION ORDINARIA — 8 DE JUNIO DE 1969

Presidencia del señor presidente provisional del Honorable Senado,  
doctor **EDUARDO MENEM**,  
del señor presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto,  
doctor **ADOLFO GASS**,  
y del señor presidente de la Comisión de Legislación General,  
doctor **ALBERTO RODRIGUEZ SAA**

Secretario: doctor **ANTONIO J. MACRIS**

### PRESENTES:

BENITEZ, Alfredo L.  
BERHONGARAY, Antonio T.  
BRASESCO, Luis A. J.  
BRAVO, Leopoldo  
BRAVO HERRERA, Horacio F.  
BRITOS, Oraldo N.  
CONCHEZ, Pedro A.  
DE LA RUA, Fernando  
FALSONE, José A  
GASS, Adolfo  
GROSSO, Edgardo Roger M.  
GURDULICH de CORREA, Lilliana I.  
JORGE, Annuar  
LEON, Luis A.  
MALHARRO de TORRES, Margarita  
MAZZUCCO, Faustino M.  
MENEM, Eduardo  
MOLINA, Pedro E.  
MURGUÍA, Edgardo P. V.  
NÁPOLI, Antonio O.  
OTERO, Edison  
POSLEMAN, Eduardo A.  
RIVAS, Olifela del Valle  
RODRIGUEZ SAA, Alberto J.

ROMERO FERIS, José A.  
RUBEO, Luis  
SAADI de DENTONE, Alicia A.  
SALIM, Luis  
SANCHEZ, Libardo N.  
SAPAG, Elías  
SOLANA, Jorge D.  
SOLARI YRICOYEN, Hipólito  
TENEV, Carlos  
VELAZQUEZ, Héctor J.  
VIDAL, Manuel D.

### AUSENTES, CON AVISO:

AGUIRRE LANARI, Juan R.  
AMOEDO, Julio A.  
CORCHUELO BLASCO, Hebe  
GENOUD, José  
JIMÉNEZ MONTILLA, Arturo I.  
JUÁREZ, Carlos A.  
LAFFERRIERE, Ricardo E.  
MAUHUM, Fernando H.  
NIEVES, Rogelio J.  
ROMERO, Juan Carlos  
TRILLA, Juan

- que se solicitan informes relacionados con errores de facturación en los servicios públicos. (S.-106-538 y 507/88.) Se aprueba. (Pág. 665.)
04. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Convenio Internacional del Trigo 1986. (P.E.-106-108/88.) Se aprueba. (Pág. 667.)
05. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Acuerdo entre la República Argentina y la República Islámica de Irán, para evitar Doble Imposición en la Operación de sus Compañías Navieras en el Transporte Internacional. (P.E.-106/85/88.) Se aprueba. (Pág. 669.)
06. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba la Convención sobre la Pronta Notificación de Accidentes Nucleares y la Convención sobre Asistencia en Caso de Accidente Nuclear o Emergencia Radiológica, aprobadas por la Conferencia General del Organismo Internacional de Energía Atómica, en Viena, Austria, el 26 de septiembre de 1986. (P.E.-106-/88.) Se aprueba. (Página 671.)
107. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Acuerdo Constitutivo de la Oficina Internacional de los Textiles y las Prendas de Vestir, adoptado en la ciudad de Ginebra, Confederación Suiza. (P.E.-106-84/88.) Se aprueba. (Pág. 681.)
108. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba la Convención de Extradición entre la República Argentina y la República Italiana. (/88.) Se aprueba. (Pág. 685.)
109. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Convenio de Cooperación Turística con el gobierno de Canadá. (P.E.-106-82/88.) Se aprueba. (Pág. 690.)
110. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Convenio de Viena para la Protección de la Capa de Ozono. (P.E.-106/81/88.) Se aprueba. (Pág. 692.)
111. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba la Convención de Asistencia Judicial y de Reconocimiento y de Ejecución de Sentencias en Materia Civil con la República Italiana. (P.E.-106-67/88.) Se aprueba. (Pág. 702.)
112. Consideración del dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba la Convención sobre Funciones Consulares entre las Repúblicas Argentina e Italiana. (P.E.-106-68/88.) Se aprueba. (Pág. 707.)
113. Moción de preferencia formulada por el señor senador Rodríguez Saá para considerar en la segunda sesión de julio o en la que se realice posteriormente, con dictamen de comisión o sin él, los proyectos de ley presentados por los señores senadores Solari Yrigoyen y Murguía sobre ley nacional de pesca. (S.-106-653/88 y 705/88.) Se aprueba. (Pág. 715.)
114. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Energía en el proyecto de comunicación del señor senador Mauhum por el que se solicitan informes sobre las facturaciones de gas y electricidad. (S.-106-546/88.) Se aprueba. (Pág. 722.)
115. Moción del señor senador Posleman para postergar la consideración del dictamen de las comisiones de Industria, de Presupuesto y Hacienda y de Economías Regionales en el proyecto de ley de los señores senadores Mazzucco, Nápoli y Solari Yrigoyen sobre incorporación de un artículo a la ley 23.658. (S.-106-852/88.) Se aprueba. (Pág. 724.)
116. Consideración del dictamen de las comisiones de Obras Públicas y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley de los señores senadores Benítez y Martiarena por el que se otorga un subsidio al Centro Vecinal Barrio San José, de San Salvador de Jujuy. (S.-106-438/88.) Se aprueba como proyecto de comunicación. (Pág. 724.)
117. Consideración del dictamen de la Comisión de Economía en el proyecto de comunicación de la señora senadora Rivas por el que se solicita la incorporación del azúcar y del alcohol etílico en la lista de productos beneficiados con el "mix" cambiario para su exportación. (S.-106-730/88.) Se aprueba. (Pág. 725.)
118. Consideración del dictamen de la Comisión de Economía en el proyecto de comunicación de la señora senadora Rivas por el que se solicita se incluya el azúcar y el alcohol en la lista de la circular del Banco Central por la que se determina el reembolso por exportaciones. (S.-106-574/88.) Se aprueba. (Pág. 725.)
119. Moción del señor senador Bravo Herrera para postergar la consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Turismo en el proyecto de ley del señor senador Solari Yrigoyen por el que se declara de interés nacional el Patrimonio Cultural Galés. (S.-106-168/88.) Se aprueba. (Página 726.)

120. Manifestaciones del señor senador Rubeo vinculadas con el tratamiento por parte de la Cámara de Diputados del proyecto de ley sobre locaciones urbanas. (C.D.-16/89.) (Pág. 733.)
121. Consideración del dictamen de la Comisión de Economías Regionales en el proyecto de comunicación de la señora senadora Rivas por el que se solicita la adopción de medidas para solucionar la crisis agropecuaria en Tucumán. (S.-106-966/88.) Se aprueba. (Pág. 733.)
122. Consideración del dictamen de las comisiones de Familia y Minoridad y de Trabajo y Previsión Social en el proyecto de ley en revisión por el que se incorpora el personal del Cuerpo de Seguridad y Vigilancia de la Secretaría de Desarrollo Humano y Familia al régimen de retiros y pensiones establecido por la ley 13.018. (C.D.-106-144/88.) Se aprueba. (Pág. 734.)
123. Consideración del dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de comunicación del señor senador Falsone por el que se solicita un efectivo control del precio de los medicamentos. (S.-106-782/88.) Se aprueba. (Pág. 735.)
124. Consideración del dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de declaración de los señores senadores Gil y Bravo por el que se solicita se declare de interés nacional el II Encuentro Nacional de Psiquiatras y la I Reunión Internacional de Expertos en el Área de Salud Mental. (S.-106-812/88.) Se aprueba su pase al Archivo. (Pág. 736.)
125. Consideración del dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de comunicación de los señores senadores de la Raín y Otero por el que se solicita se declare de interés nacional el VII Congreso Argentino de Nefrología. (S.-106-873/88.) Se aprueba como proyecto de resolución. (Pág. 737.)
126. Consideración del dictamen de la Comisión de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de comunicación del señor senador Romero Feris por el que se solicitan informes sobre el Programa Alimentario Nacional. (S.-106-958/88.) Se aprueba. (Pág. 738.)
127. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública y de Comercio en el proyecto de comunicación del señor senador Benítez por el que se solicita se dé cumplimiento a la disposición que prohíbe la coloración superficial de efíctos. (S.-106-999/88.) Se aprueba. (Pág. 739.)
128. Moción del señor senador Rubeo para pasar a cuarto intermedio. (Pág. 740.)
129. Manifestaciones de varios señores senadores vinculadas con el tratamiento de los proyectos sobre locaciones urbanas. (Pág. 740.)
130. Apéndice:  
Sanciones del Honorable Senado. (Pág. 744.)

—En Buenos Aires, a las 19 y 2 del jueves  
8 de junio de 1989:

Sr. Presidente (Menem). — Queda abierta la sesión.

1

## IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Menem). — Invito al señor senador por Salta doctor Horacio Bravo Herrera a izar la bandera nacional, y al público asistente a ponerse de pie.

—Puestos de pie los presentes, el señor senador Horacio Bravo Herrera procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

## PLAN DE LABOR

Sr. Presidente (Menem). — De acuerdo con lo resuelto en la reunión de presidentes de bloque, se considerarán los órdenes del día pendientes, comenzando por los no conflictivos.

Por Secretaría se irán enunciando y, en la medida en que no haya observaciones, resultarán aprobados.

La Presidencia ha facultado a la Secretaría para que en los casos en que se alude a sucesos ya producidos o cuando los dictámenes han perdido vigencia se haga la advertencia a los señores senadores a fin de que analicen el tratamiento a dar al orden del día respectivo, esto es, la vuelta a comisión o su envío al Archivo.

Sr. Rodríguez Saá. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por San Luis.

Sr. Rodríguez Saá. — Deseo prestar conformidad al criterio de la Presidencia y ratificarlo, haciendo reserva de que en ciertos casos senadores de nuestro bloque —esto se estableció en la reunión de presidentes de bloque— pedirán que el orden del día se retire o se trate en otra sesión.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Buenos Aires.

Sr. Cass. — Propongo que los dictámenes firmados por unanimidad se aprueben sin que hagan uso de la palabra los señores senadores.

Sr. Presidente (Menem). — Salvo que se trate de proyectos de ley.

Sr. Brasesco. — O que se desee hacer alguna manifestación.

—Asentimiento.

adoptadas respecto de los reiterados errores de facturación que se observan en los servicios públicos, particularmente en el suministro de energía eléctrica, de gas y teléfonos.

Igual información se requiere acerca de los procedimientos establecidos para reparar los perjuicios causados, para asegurar se brinde a los usuarios respuestas claras y precisas sobre los importes facturados y para deslindar responsabilidades en el ámbito interno de las empresas estatales donde dichos errores se hubieren originado, atento la grave repercusión pública y las negativas consecuencias que estos hechos proyectan en el plano social, político e institucional.

*Hipólito Solari Yrigoyen.*

### FUNDAMENTOS

Señor presidente:

El presente proyecto responde a la necesidad de contar con información oficial para evaluar en el ámbito parlamentario y proponer los correctivos legales pertinentes ante la situación creada por graves y reiterados errores de facturación en los servicios públicos.

Particularmente en el suministro de energía eléctrica, de gas y teléfonos, se vienen produciendo equívocos en la facturación remitida por las empresas públicas que denotan algunas características puntuales. Los errores de facturación comprobados se producen siempre en contra de los intereses de los usuarios. En muchos casos los mismos se repiten de modo sistemático, totalizando sumas que a simple vista de cualquier lector, sea electrónico o humano, superan hasta en múltiplos de diez el promedio ponderado del consumo habitual del abonado. Por otra parte, a pesar de las permanentes explicaciones y disculpas públicas efectuadas desde los niveles superiores de conducción de las empresas y de las áreas ministeriales inclusive, la ola de facturaciones erróneas persiste y crece la repercusión negativa que estos hechos desagradables tienen en el seno de la sociedad.

Nadie ignora que la calamitosa situación heredada por nuestras empresas públicas, en el contexto de una crisis económica general que soporta el peso de la agobiante deuda externa acumulada durante la dictadura militar, ha obligado a los ajustes de tarifas dispuestas para contener el déficit fiscal.

Pero si a este esfuerzo excepcional que la crisis económica impone a nuestro pueblo y especialmente a los sectores de menores ingresos o de ingresos fijos, se le responde ahora con torpes errores en las facturaciones de los servicios, se infringe un severo agravio capaz de conmover profundamente a nuestra sociedad en su conjunto. No se trata solamente de los disgustos y las molestias individuales que los afectados sufren por los trámites que deben efectuar en procura de la rectificación de sus facturas. La repetición de estos sucesos injustos y lamentables en forma periódica terminan produciendo un hecho político adverso a la administración, al gobierno nacional y a la credibilidad en la capacidad de gestión de los servicios públicos.

Como esta cotidianeidad en los tropiezos anotados se repite en el marco de una polémica sectorial sobre el

destino de las empresas, las políticas desarrolladas en ellas y los intereses corporativos que participan en el gestión, sería saludable detener fehacientemente las responsabilidades, sancionar las negligencias o la actividad entorpecedora a designio si la hubiere y asegurar que en el futuro se ajustarán todos los mecanismos administrativos contando con los medios humanos y técnicos idóneos para desterrar estos hechos desquiciantes de la realidad familiar e individual, los cuales sumados en el marco de la sociedad se constituyen en verdaderas agresiones de quienes —personas y organismos— debieran estar al servicio del pueblo.

*Hipólito Solari Yrigoyen.*

**Sr. Presidente (Menem).** — En consideración en general.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

—En particular es igualmente afirmativa.

**Sr. Presidente (Menem).** — Queda aprobada la comunicación. Se procederá en consecuencia.

104

### CONVENIO INTERNACIONAL DEL TRIGO 1986

**Sr. Presidente (Menem).** — Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo sobre el Convenio Internacional del Trigo 1986.

Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario (Macris).** — (*Lee*)

Dictamen de comisión

*Honorable Senado:*

Vuestra Comisión de Relaciones Exteriores y Culto ha considerado el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo, por el cual se aprueba el Convenio Internacional de Trigo 1986 que comprende el Convenio sobre el Comercio de Trigo 1986, y el Convenio sobre Ayuda Alimentaria 1986, adoptados en la ciudad de Londres, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte el 14 y 13 de marzo de 1986 respectivamente; y, por las razones que dará el miembro informante, os aconseja su aprobación.

De acuerdo a lo establecido en el artículo 102 del reglamento, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Salta de la comisión, 28 de diciembre de 1988.

*Adolfo Cass. — Julio A. Amoedo. — Hipólito Solari Yrigoyen. — Fernando de la Rúa. — Eduardo Menem. — Orlindo del Valle Rivas. — Carlos A. Juárez.*

## PROYECTO DE LEY

*El Senado y Cámara de Diputados, etc.*

Artículo 1º — Apruébase el Convenio Internacional del Trigo 1986 que comprende el Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986, y el Convenio sobre Ayuda Alimentaria 1986, adoptados en la ciudad de Londres, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, el 14 y 13 de marzo de 1986 respectivamente. Las copias autenticadas de los textos originales en idioma español que constan de treinta y cuatro (34) artículos y un (1) anexo y veintiséis (26) artículos respectivamente, forman parte de la presente ley.

Art. 2º — Al procederse a su ratificación, teniendo en cuenta que entre los signatarios del Convenio de Ayuda Alimentaria 1986 y del Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986 se encuentra la Comunidad Económica Europea y en virtud de ello es de aplicación su tratado constitutivo en cuya lista de la parte IV, anexo IV, figuran como territorios dependientes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte las islas "Falkland y dependencias" y el "Territorio Antártico Británico" deberán formularse las siguientes reservas:

La República Argentina señala que la inclusión de las Islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur, bajo la denominación errónea de "islas Falkland y dependencias" no afecta en nada al derecho que tiene sobre dichas islas las que forman parte de su territorio nacional. La ocupación ejercida por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ha conducido a la Asamblea General de las Naciones Unidas a adoptar las resoluciones 2.065 (XX), 3.160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12, 39/6, 40/21, 41/40 y 42/19 en las que se reconoce la existencia de una disputa de soberanía referida a la cuestión de las islas Malvinas y se urge a la República Argentina y al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a mantener negociaciones a fin de encontrar lo antes posible una solución pacífica y definitiva de la disputa con la interposición de los buenos oficios del secretario general de las Naciones Unidas, quien deberá informar a la Asamblea General acerca de los progresos realizados.

La República Argentina rechaza igualmente la inclusión del llamado "Territorio Antártico Británico" formulada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a la par que reafirma sus derechos al Sector Antártico Argentino, incluyendo a su soberanía y jurisdicción marítima correspondiente. Recuerda, además, las salvaguardias sobre reclamaciones de soberanía territorial en la Antártida previstas en el artículo IV del Tratado Antártico, suscrito en Washington el 1º de diciembre de 1959, del cual son partes la República Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

La República Argentina no acepta que las disposiciones del artículo XV del Convenio sobre Ayuda Alimentaria 1986 y del artículo 8º del Convenio sobre Comercio del Trigo 1986 se apliquen a con-

troversias relativas a territorios bajo ocupación extranjera o dominación colonial sobre los cuales exista una disputa acerca de su soberanía en relación a la cual las Naciones Unidas hayan recomendado medios concretos de solución.

Art. 3º — Comuníquese al Poder Ejecutivo nacional.

*Dante Caputo. — Juan V. Sourrouille. — Mario S. Brodersohn.*

## Mensaje del Poder Ejecutivo nacional

Buenos Aires, 8 de noviembre de 1988.

*Al Honorable Congreso de la Nación.*

Tengo el honor de dirigirme a vuestra honorabilidad para someter a su aprobación el Convenio Internacional del Trigo 1986 que comprende dos instrumentos jurídicos separados, a saber: el Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986, administrado por el Consejo Internacional del Trigo y el Convenio sobre la Ayuda Alimentaria 1986, administrado por el Comité de Ayuda Alimentaria, que reemplazan al Convenio sobre el Comercio del Trigo 1971 y al Convenio sobre la Ayuda Alimentaria 1980 ambos prorrogados en virtud del Protocolo de 1983 hasta el 30 de junio de 1986.

Tanto el Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986 como el Convenio sobre la Ayuda Alimentaria 1986 que se someten a la consideración de vuestra honorabilidad han sido ya firmados por la República Argentina y tienen aplicación provisional, habiendo el Consejo Internacional del Trigo concedido una prórroga hasta el 30 de junio de 1989 para el depósito del instrumento de ratificación.

El Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986 es de tipo administrativo, sin incluir cláusulas económicas y —tal como se presenta— responde a los requerimientos de nuestro país, ya que no se pretende asignarle funciones distintas a las que ya posee.

El Convenio sobre la Ayuda Alimentaria 1986 y el Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986 que se someten a vuestra consideración cuentan entre sus miembros a la Comunidad Económica Europea y en virtud de ello es de aplicación su Tratado Constitutivo en cuya lista de la parte IV, anexo IV, figuran como territorios dependientes del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte las islas "Falkland y dependencias", y el "Territorio antártico británico".

Por ello se considera necesario el momento de ratificar el convenio repetir la siguiente reserva general efectuada ante la Comunidad Económica Europea, que dice:

La República Argentina señala que la inclusión de las islas Malvinas, Georgias del Sur y Sandwich del Sur, bajo la denominación errónea de "Islas Falkland y dependencias" no afecta en nada al derecho que tiene sobre dichas islas las que forman parte de su territorio nacional. La ocupación ejercida por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte ha conducido a la Asamblea General de las Naciones Unidas a adoptar las resoluciones 2.065 (XX), 3.160 (XXVIII), 31/49, 37/9, 38/12,



39/6, 40/21, 41/40 y 42/19 en las que se reconoce a la existencia de una disputa de soberanía referida a la cuestión de las islas Malvinas y se urge a la República Argentina y al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a mantener negociaciones a fin de encontrar lo antes posible una solución pacífica y definitiva de la disputa con la interposición de los buenos oficios del Secretario General de las Naciones Unidas quien deberá informar a la Asamblea General acerca de los progresos realizados.

La República Argentina rechaza igualmente la inclusión del llamado "Territorio antártico británico" formulada por el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte a la par que reafirma sus derechos al sector antártico argentino, incluyendo a su soberanía y jurisdicción marítima correspondiente. Recuerda, además, las salvaguardias sobre reclamaciones de soberanía territorial en la Antártida previstas en el artículo IV del Tratado Antártico, suscripto en Washington el 1º de diciembre de 1959, del cual son Partes la República Argentina y el Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte.

Al entenderse que las facultades del Comité previsto en el Convenio sobre la Ayuda Alimentaria 1986 y del Consejo previsto en el Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986, en caso de controversias sobre interpretación o aplicación (artículo XV y 8, respectivamente) son muy generales e implican otorgar una facultad ilimitada que podría afectar los intereses de la República, se considera necesario efectuar la siguiente reserva:

La República Argentina no acepta que las disposiciones del artículo XV del Convenio sobre Ayuda Alimentaria 1986 y del artículo 8 del Convenio sobre el Comercio del Trigo 1986 se apliquen a controversias relativas a territorios bajo ocupación extranjera o dominación colonial sobre los cuales exista una disputa acerca de su soberanía en relación a la cual las Naciones Unidas hayan recomendado medios concretos de solución.

Dios guarde a vuestra honorabilidad.

RAÚL R. ALFONSÍN

*Dante Caputo. — Juan V. Sourrouille. —  
Mario S. Brodersohn.*

**Sr. Presidente (Menem).** — En consideración en general.

**Sr. Tenev.** — Pido la palabra.

**Sr. Presidente (Menem).** — Tiene la palabra el señor senador por el Chaco.

**Sr. Tenev.** — Señor presidente: ¿no consideramos el orden del día 578? Yo iba a solicitar el pase al Archivo de ese proyecto, por cuanto carece de vigencia. En efecto, pide informes sobre el "Memorandum de entendimiento" entre Aerolíneas Argentinas y S.A.S., cuando el proyecto de negociación en forma directa entre estas empresas fue retirado por el Poder Ejecutivo.

**Sr. Presidente (Menem).** — La Presidencia le aclara al señor senador que este proyecto ya fue remitido al Archivo por haber caducado conforme a las prescripciones de la ley pertinente.

**Sr. Cass.** — Por eso no está en la lista.

**Sr. Presidente (Menem).** — En consideración en general el dictamen leído por Secretaría.

Tiene la palabra el señor senador por el Chaco.

**Sr. León.** — Deseo solicitarles a la Cámara y a la Presidencia que en lo sucesivo estos convenios sean girados también a la Comisión de Comercio.

**Sr. Presidente (Menem).** — Se toma nota, señor senador.

Tiene la palabra el señor senador por Buenos Aires.

**Sr. Cass.** — Es norma que los convenios remitidos por el Poder Ejecutivo pasen sólo a la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto; pero personalmente no tengo ningún inconveniente —incluso nos sería de ayuda— en que el presidente de la Comisión de Comercio colabore en su estudio.

**Sr. Presidente (Menem).** — Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

—La votación resulta afirmativa.

—En particular es igualmente afirmativa.

**Sr. Presidente (Menem).** — Queda sancionado el proyecto de ley. Se comunicará a la Honorable Cámara de Diputados.

## 105

### ACUERDO ENTRE LA REPUBLICA ARGENTINA Y LA REPUBLICA ISLAMICA DE IRAN

**Sr. Presidente (Menem).** — Corresponde considerar el dictamen de la Comisión de Relaciones Exteriores y Culto en el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo por el que se aprueba el Acuerdo entre la República Argentina y la República Islámica de Irán, para evitar Doble Imposición en la Operación de sus Compañías Navieras en el Transporte Internacional.

Por Secretaría se dará lectura.

**Sr. Secretario (Macris).** — (Lee)

Dictamen de comisión

Honorable Senador:

Vuestra Comisión de Relaciones Exteriores y Culto, ha considerado el mensaje y proyecto de ley del Poder Ejecutivo, por el que se aprueba el Acuerdo entre la República Argentina y la República Islámica de Irán,